



GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM  
TỔNG GIÁO PHẬN SEATTLE  
Vietnamese Martyrs Parish of The Archdiocese of Seattle  
6841 S 180th St – Tukwila, WA 98188  
Phone: (206) 325-5626 Fax: (206) 324-5849  
Website: www.vmpwa.org

**ĐƠN GHI DANH CHO HỌC SINH MỚI**  
**NEW STUDENT REGISTRATION FORM 2016-2017**

Giáo Lý -- Thiếu Nhi Thánh Thể -- Việt Ngữ  
( Học sinh cũ không dùng mẫu đơn này)

**PHẦN A: GIA ĐÌNH**

ID Giáo Xứ \_\_\_\_\_ (Xin liên lạc văn phòng của giáo xứ nếu chưa có ID.)

Tên Cha / Người Bảo Hộ: \_\_\_\_\_ Tôn Giáo: \_\_\_\_\_ Điện Thoại di động : (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_  
(Father's name/Guardian's name) Tên Họ (Last) Tên Đệm (M) Tên Gọi (First) (Religion) (Cell Phone)

Tên Mẹ / Người Bảo Hộ: \_\_\_\_\_ Tôn Giáo: \_\_\_\_\_ Điện Thoại di động : (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_  
(Mother's name/Guardian's name) Tên Họ (Last) Tên Đệm (M) Tên Gọi (First) (Religion) (Cell Phone)

Địa chỉ: \_\_\_\_\_ Thành Phố \_\_\_\_\_ Mã vùng \_\_\_\_\_  
(Address) (City) (Zip code)

Điện thoại nhà: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Điện Thư: \_\_\_\_\_  
(Home Phone) (Email address)

Tên người liên lạc khi khẩn cấp: \_\_\_\_\_ Điện Thoại: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_  
(Emergengy contact person) (Phone)

Tôi có con đang học trong các chương trình GL, VN, hoặc TNTT năm 2015-2016:  Yes  No  
(I have children currently enrolled in the program in the school year 2015-2016)

Phụ huynh có thể tham gia:  Hội phụ huynh  Giúp bữa ăn  Giúp văn phòng  Ban an ninh  
 Giúp trong lớp  Ban văn nghệ  Đóng góp thêm tài chánh  
 Cách nào khác, xin cho biết: \_\_\_\_\_

## PHẦN B: HỌC SINH LỚP 1-11

**Tên Học Sinh 1:** \_\_\_\_\_ Tên Thánh: \_\_\_\_\_  
Tên Họ (Last) Tên Đệm (Middle) Tên Gọi (First) (Patron Saint's name)

Ngày, Tháng, Năm sinh: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Điện Thư: \_\_\_\_\_ Đang học lớp: \_\_\_\_\_  
Date of Birth (day/month/year) (Email address) (In Grade)

Em đã được lãnh nhận Bí Tích Xung Tội Rước Lễ Lần Đầu hay chưa? (Have you received the Sacrament of Holy Communion?)  
 Chưa/No  Rồi/Yes Ngày lãnh nhận Bí Tích (Date) \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Tại Giáo Xứ/Parish's Name: \_\_\_\_\_

Em đã được lãnh nhận Bí Tích Thêm Sức hay chưa? (Have you received the Sacrament of Confirmation?)  
 Chưa/No  Rồi/Yes Ngày lãnh nhận Bí Tích (Date) \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Tại Giáo Xứ/Parish's Name: \_\_\_\_\_

Chương trình em muốn tham gia (Program(s) I want to join):  Giáo Lý  Việt Ngữ  Thiếu Nhi Thánh Thể  
Em đã học lớp Việt Ngữ nào chưa? (Have you attended any Vietnamese Language classes?):  Chưa/No  Có/Yes, Lớp/Level \_\_\_\_\_

**Tên Học Sinh 2:** \_\_\_\_\_ Tên Thánh: \_\_\_\_\_  
Tên Họ (Last) Tên Đệm (Middle) Tên Gọi (First) (Patron Saint's name)

Ngày, Tháng, Năm sinh: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Điện Thư: \_\_\_\_\_ Đang học lớp: \_\_\_\_\_  
Date of Birth (day/month/year) (Email address) (In Grade)

Em đã được lãnh nhận Bí Tích Xung Tội Rước Lễ Lần Đầu hay chưa? (Have you received the Sacrament of Holy Communion?)  
 Chưa/No  Rồi/Yes Ngày lãnh nhận Bí Tích (Date) \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Tại Giáo Xứ/Parish's Name: \_\_\_\_\_

Em đã được lãnh nhận Bí Tích Thêm Sức hay chưa? (Have you received the Sacrament of Confirmation?)  
 Chưa/No  Rồi/Yes Ngày lãnh nhận Bí Tích (Date) \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Tại Giáo Xứ/Parish's Name: \_\_\_\_\_

Chương trình em muốn tham gia (Program(s) I want to join):  Giáo Lý  Việt Ngữ  Thiếu Nhi Thánh Thể  
Em đã học lớp Việt Ngữ nào chưa? (Have you attended any Vietnamese Language classes?):  Chưa/No  Có/Yes, Lớp/Level \_\_\_\_\_

**Tên Học Sinh 3:** \_\_\_\_\_ Tên Thánh: \_\_\_\_\_  
Tên Họ (Last) Tên Đệm (Middle) Tên Gọi (First) (Patron Saint's name)

Ngày, Tháng, Năm sinh: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Điện Thư: \_\_\_\_\_ Đang học lớp: \_\_\_\_\_  
Date of Birth (day/month/year) (Email address) (In Grade)

Em đã được lãnh nhận Bí Tích Xung Tội Rước Lễ Lần Đầu hay chưa? (Have you received the Sacrament of Holy Communion?)  
 Chưa/No  Rồi/Yes Ngày lãnh nhận Bí Tích (Date) \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Tại Giáo Xứ/Parish's Name: \_\_\_\_\_

Em đã được lãnh nhận Bí Tích Thêm Sức hay chưa? (Have you received the Sacrament of Confirmation?)  
 Chưa/No  Rồi/Yes Ngày lãnh nhận Bí Tích (Date) \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Tại Giáo Xứ/Parish's Name: \_\_\_\_\_

Chương trình em muốn tham gia (Program(s) I want to join):  Giáo Lý  Việt Ngữ  Thiếu Nhi Thánh Thể  
Em đã học lớp Việt Ngữ nào chưa? (Have you attended any Vietnamese Language classes?):  Chưa/No  Có/Yes, Lớp/Level \_\_\_\_\_

**LỜI CAM KẾT CỦA PHỤ HUYNH:** Chúng tôi cam kết khuyến khích con em tuân theo các điều lệ của Lớp Giáo Lý, Việt Ngữ, và Thiếu Nhi Thánh Thể thuộc Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam.

Chữ Ký Phụ Huynh (Parent's Signature): \_\_\_\_\_ Ngày (Date): \_\_\_\_\_

### DÀNH RIÊNG CHO BAN GHI DANH:

Received by: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_ Amount: \_\_\_\_\_  Cash  Check#: \_\_\_\_\_

## **NHỮNG ĐIỀU CẦN BIẾT:**

1. Những em đang học lớp 3-5 ở trường phổ thông, nếu chưa được Rước Lễ Lần Đầu (RLLĐ), sẽ được xếp vào lớp 3 Giáo Lý (Lớp RLLĐ).
  2. Những em đang học lớp 6-8 ở trường phổ thông, nếu chưa được Rước RLLĐ, sẽ được xếp vào lớp Giáo Lý RLLĐ dành cho Thanh Thiếu Niên (First Communion for Teens).
  3. Các học sinh đăng kí vào lớp 1 GL, Lớp 3 GL, và lớp RLLĐ dành cho Thanh Thiếu Niên cần phải mang theo bản copy của Giấy Rửa Tội (Baptism Certificate) để nộp cho ban ghi danh. Các học sinh đăng kí vào lớp Thêm Sức (TS 3) cần phải mang theo copy của giấy chứng nhận RLLĐ (First Communion Certificate) để nộp cho ban ghi danh.
  4. Xin cho các thầy cô biết nếu học sinh có những dị ứng (food allergies or other allergies) hoặc những bệnh gì cần phải lưu ý. Xin phụ huynh điền tờ "Medical Waiver Form" và nộp chung với "Đơn Ghi Danh".
  5. Xin đóng lệ phí \$200 cho mỗi em. Lệ phí sẽ giảm \$50 cho em thứ 3 trong cùng gia đình. Từ em thứ tư trở đi, lệ phí cho mỗi em là \$100. Sau ngày 20/8/2016, lệ phí sẽ tăng thêm \$50 cho mỗi em (nếu còn chỗ). Tiền lệ phí có bao gồm (includes) tiền cho thức ăn trưa cho nên phụ huynh không cần mua đồ ăn cho các em. Xin mang bình nước uống (water bottle) cho các em mỗi tuần.
  6. Giáo Xứ sẽ bắt đầu nhận đơn cho các học sinh mới vào ngày 13/8/2016 sau các lễ Chúa Nhật vào lúc 9 giờ sáng hoặc 11 giờ sáng. Những ngày khác có thể ghi danh tại văn phòng của Giáo Xứ trong giờ làm việc (8:30 giờ sáng đến 4:30 giờ chiều). Hạn chót để nộp đơn là ngày 20/8/2016.
- 7. Xin ký check cho (Checks Payable to): Vietnamese Martyrs Parish**